Scans: amyused Translation: fencer_x

Cleaning: paula Typesetting: fencer_x

whoOOO
AH!
UGH...
I'LL GO GET IT...
My print-out got blown away
THE WIND'S STRONG THIS TIME OF YEAR.
Let's use this to hold them down!
Okay...
The sheets will get dirty if you put that on them, Taijiro
THOUGH IT'S NICE HOW COOL IT IS

I think it was around here...
I TOLD you ..
IT'S NOT THAT YOU'RE A FUJOSHI, IT'S JUST--
HEY, COME ON
Dammit, she hung up on me
AH!
IT'S THE FUDANSHI!
!!
You're gonna keep calling me that, aren't you?
IT'S MIYANO, OGASAWARA-SEMPAI...

12
AT THE LIMIT

THE WIND BLEW MY PRINT-OUT AWAY...
There
WHAT'RE YOU DOING HERE?
YOUR PRINT-OUT?

OH, THIS?

HERE
THANK YOU VERY MUCH
HE SEEMED LIKE A SCARY PERSON AT FIRST, BUT HE'S ACTUALLY KIND OF EASY TO TALK TO.
SEMPAI, WAS THAT YOUR GIRL-FRIEND ON THE PHONE JUST NOW?

GLOOMY
OH. UM. I'M SORRY...
I just stepped on a land mine!!

WE'VE BEEN FIGHTING FOR TWO MONTHS NOW...
THAT'S... QUITE A LONG TIME...
I WENT OVER TO HER PLACE THE OTHER DAY THINKING WE COULD MAKE UP
AND...?

I LEFT WITHOUT EVEN SEEING HER.
SO OUR FIGHT'S STILL GOING STRONG.
...SO SHE'S THE TYPE TO RAISE HER VOICE WHEN SHE'S EXCITED ABOUT SOMETHING...

BL fangirl talk.

An unexpected question.

AH!
IT'S NOT LIKE I WANT TO BECOME AN LIKE OR ANYTHING!
I-I FIGURED AS MUCH.
What is WITH this guy?!
JUST, IF SHE LOOKS AT ME AND SEES AN LIKE...
I WANT TO HAVE HER FOCUS ON HOW I'M HER BOYFRIEND INSTEAD
BUT I DON'T KNOW WHAT PART OF ME MIGHT BE. 'LIKE'-ISH TO HER,
SO I CAN'T MAKE HER SEE ME AS HER BOYFRIEND!
I WANTED TO MAKE SURE I DIDN'T, LIKE, HIT HER FANGASM TRIGGERS, SO I READ A MOUNTAIN OF THOSE BOOKS SHE'S GOT
BUT THEN THERE WERE REFERENCES TO 'SLIME'?
AND BAD BOYS.
SO NOW I DON'T HAVE A DAMN CLUE WHAT TO DO
I don't know what she wants...
WHAT THE HECK KIND OF MANGA DOES HIS GIRLFRIEND READ...?!
This guy's a piece of work himself...

UH, UM...
I DON'T KNOW WHAT KIND OF BOOKS YOUR GIRLFRIEND READS...
BUT IF SHE'S DATING YOU,
She must like him
THEN I'M SURE SHE LOVES YOU AS YOU.
OF COURSE SHE LIKES BL AS WELL, BUT THE PERSON SHE'S IN LOVE WITH IS A SEPARATE MATTER
YOU JUST HAPPEN TO HAVE A LOT IN COMMON WITH HER FAVORITE GENRE
Why do I have to give relationship advice to a couple I don't even know that well ??
I'M CONFIDENT SHE LOVES YOU AS HER BOYFRIEND, SEMPAI.
Y-YOU THINK...?
...I'LL JUST LEAVE OUT THE PART ABOUT THERE BEING SOME PEOPLE WHO DO TRANSFER THEIR LOVE OF BL ONTO THEIR SIGNIFICANT OTHERS...

That would only make it worse.

HUH?
SO IS THAT HOW IT IS FOR YOU?
I'M GUESSING HE DOESN'T FIT INTO ANY OF THE STEREOTYPES BECAUSE OF HOW YOU FEEL ABOUT HIM, THEN?
BEFORE, YOU SAID YOU DON'T THINK ABOUT SASAKI IN BL-TYPE CONTEXTS
THAT-
!?
N-NO!!
BADUMP
WAIT, SO YOU AREN'T GAY...?
THAT'S NOT WHAT IT IS AT ALL! WE AREN'T LIKE THAT!

BUT YOU HELPED ME OUT WITH YOUR ADVICE
HMM...
WELL, WHATEVER. IT'S NONE OF MY BUSINESS
I'LL INTRODUCE YOU TWO ONCE WE'VE MADE UP AGAIN!
HAHA...
?
THAT'S MYAA-CHAN'S VOICE...

...HE'S TALKING TO SOMEONE?
Might have been in my genes, though.
REALLY?!
I wasn't even 170 cm in first year, but I shot up to over 180 in second year, so you've still got hope.
EH?!
BUT YOU'RE JUST THE RIGHT HEIGHT TO CUDDLE NOW!
SLIDE

You scared the crap outta me!!
I-I-I-I COULD ASK YOU THE SAME THING!
THUD THUD THUD
Hahaha! Sorry, sorry!
THOUGHT MY HEART WAS GONNA LEAP OUT OF MY CHEST
Sorry, Myaa chan!
OH. IT'S JUST OGASAWARA. WHAT'S UP?
RELEASE
It It's fine
BADUMP BADUMP BADUMP
AH. YOUR GIRLFRIEND?
GONNA MAKE UP WITH HER?
I WAS ASKING HIM FOR ADVICE 'CAUSE I DUNNO HOW TO HANDLE FUJOSHI.
MIII-YAAA-NOOO!
AH!
GOTCHA GOOD LUCK.
THANKS.
SHE SAID SHE WANTED TO SEE ME TODAY.
SO WE'LL TALK IT OVER.

I HOPE THINGS WORK OUT FOR YOU AND YOUR GIRLFRIEND.
BYE, THEN.
SURE, THANKS.
I HAVE TO GET BACK.
UMM...
OKAY, I'M OUT. SEE YOU LATER.
YEAH.
BYE-BYE!
He's way too ob vious...
.....

YOU SEE IT IN MANGA A LOT...
BUT IT'S NOT LIKE THAT AT ALL
"WAIT, SO YOU AREN'T GAY...?"
I had...
There was...
A girl that I liked in middle school.
So it's not like that.

.....
It's not like that, but...
When I think about him...
...it hurts...

BUT THEN, WHAT ABOUT SASAKI-SEMPAI?
I thought I wasn't like that...
...but maybe I am...

All of a sudden,
...I feel so confused...

3-D
SURE.
CLATTER
THANKS FOR TOSSING THE GARBAGE.
clench
I COULDN'T HOLD MYSELF BACK...

I CAN'T STOP IT...
ARGH.
JOLT

JEEZ, YOU SCARED ME...
WHAT'S WRONG?
NOTHING...
What do we have next?
Math :)
...
mutter
WHAT AM I GONNA DO...?
TO BE CONTINUED IN VOLUME 3...

YOU'RE FIGHTING AGAIN?
WHAT ABOUT NOW?
SHE TOLD YOU SHE DOESN'T THINK ABOUT YOU IN A BL WAY, RIGHT?
SHE TOOK MY FAVORITE MANGA...
AND SHE...
SHE MADE IT BL!!
I SEE...
So can I go now...?
SNIFFLE
I'm going with you
Okay
AAH...
Doujinshi, huh